

		https://usahello.org/education/university-adult-education/foreign-transcripts/	
foreign transcripts	foreign-transcripts	іноземні табелі/додатки до диплома	іноземні табелі/додатки до диплома
Transferring School Credits to the US Foreign Transcripts USAHello	Learn how to get your foreign transcripts evaluated. Transfer credits from another country and make your education count in the USA.	Зіставлення навчальних балів згідно до оцінювання США Іноземні табеля/додатки до дипломів USAHello	Дізнайтесь, як проаналізувати іноземний табелі/додаток. Зіставте свої бали та дізнайтесь чи має значення Ваша освіта у США.

Every country has a different school system. You might not be able to use your degree from home when you move. Learn when and how to get your foreign transcripts evaluated and what to do if you have problems getting your transcript . Find companies to evaluate your foreign transcript and understand your evaluation results .	Кожна країна має свою навчальну систему. Можливо, Ви не зможете скористатися своїм дипломом, коли приїдете до США. Дізнайтесь, коли та яким чином можна проаналізувати Ваш табелі/додаток до диплома та що робити, якщо у Вас виникли проблеми з отриманням Вашого табеля/додатку до диплома. Знайдіть компанії/установи щоб проаналізувати Ваші табелі/додатки і зрозуміти результати аналізу .
If you want to start school in the USA, you must show what education you had in your home country. You will usually need to have your foreign transcripts evaluated. Employers may also ask about your diploma. Even if you have a degree or certificate from your home country, you may need to take more classes or tests to work in a job similar to the one you had back home.	Якщо Ви хочете розпочати навчання у США, потрібно показати яку освіту Ви отримали на Батьківщині. Для цього потрібно проаналізувати свій табелі/додаток до диплома. Роботодавці також можуть запитати про Ваш диплом. Навіть, якщо Ви вже маєте диплом або сертифікат з Батьківщини, можливо знадобитися більше занять або тестів, щоб працювати на роботі, схожій на ту, яку Ви мали вдома.
When and how to get foreign transcripts evaluated You will need a foreign transcript evaluation when you:	Коли і як отримати аналіз іноземних табелів/додатків Вам знадобиться аналіз Вашого табеля/додатку, у разі якщо Ви:

• Apply to college or university in the USA. You'll need to show your level of education. Check with the international admissions office in your school. Each school has different requirements. ○ <i>You might also need it when enrolling your children in high school. Most schools will ask for a transcript. Check with the school.</i>	• Подаєте документи до коледжу або університету в США. Ви повинні надати документ про рівень освіти. Порадьтеся з міжнародною приймальною комісією у навчальному закладі в якому плануєте навчатись, оскільки кожен заклад має різні вимоги. ○ <i>Вам також знадобиться аналіз таблиця якщо Ви плануєте зарахувати свою дитину у школу, оскільки більшість шкіл його вимагають. Тому, дізнайтесь заздалегідь.</i>
When applying for jobs, you could need a transcript too. But, it will depend if you want an unskilled or skilled job.	Роботодавці також можуть запросити аналіз таблиця/додатку до диплома, але це залежить від того, чи є робота кваліфікована.
• Unskilled jobs don't need a degree, experience, or long training. Examples of unskilled jobs are cashiers, grocery clerks, and cleaners. You won't need a foreign transcript evaluation to apply for this type of job.	• Такі посади, як касир, продавець, прибиральник та ін.- не є кваліфікованими, тому не потребують диплому, досвіду чи тривалого навчання. Вам не знадобиться аналіз таблиця/додатку до диплома на вакансію такого типу праці.
• Skilled jobs or professional positions need a degree, specific skills, and experience. You will need a foreign transcript evaluation. Examples of skilled jobs are engineer, doctor, and lawyer.	• Такі посади, як інженер, доктор, юрист та ін.- є кваліфікованими, тому потребують диплом, навички та досвід. Вам знадобиться аналіз таблиця/додатку до диплома на вакансію такого типу праці.
Get your transcript from your school. Then submit it to a transcript evaluation company. You can get a course-by-course evaluation or a general evaluation. This process can take time, start as soon as you can.	Якщо Ви подали таблиць/додаток до компанії/установи аналізування, Ви можете отримати аналіз кожного предмету/курсу, або загальний аналіз. Цей процес може зайняти певний час, тому розпочніть якомога скоріше.
Course-by-course evaluation In the course-by-course evaluation, the transcript evaluator reviews each course, one by one, in your	Аналіз кожного предмету

transcript. They are looking to see if the classes you took are similar to the ones you need in the USA. The course-by-course evaluation is usually done when you want to apply to a college or university. It can cost from \$150 to \$200.	Для кращого розуміння яким предметам Ви навчалися та як вони корелюють до предметів у США, спеціаліст проводить огляд та оцінює кожний предмет/курс. Аналіз такого типу зазвичай проводиться, коли ви хочете подати документи до коледжу чи університету. Це може коштувати від 150 до 200 доларів.
--	---